

New York State

Low Income Household Water Assistance Program

Вам нужна помощь в оплате просроченных счетов за воду и канализацию?

Программа помощи оплаты за водоснабжение для малообеспеченных семей (LIHWAP) может помочь вам.

LIHWAP – это программа чрезвычайной помощи в оплате за питьевую воду и канализацию, финансируемая за счет новых федеральных ресурсов. Размер пособия зависит от суммы неоплаченных счетов за воду и канализацию, которые должны подать заявители. Эта программа ориентирована на оказание помощи семьям с низким доходом. Правила участия в программе схожи с правилами Программы предоставления пособий для оплаты энергоносителей.

Льготы по программе LIHWAP рассчитываются исходя из реальной задолженности по счетам за питьевую воду и/или канализационные услуги, максимум до 2500 долларов на одного поставщика питьевой воды или канализационных услуг, или 5000 долларов, если питьевая вода и канализационные услуги поставляются одной компанией, на одну семью. Средства выплачиваются непосредственно поставщикам питьевой воды и/или поставщикам канализационных услуг.

Право на участие и льготы основаны на:

- доходе,
- составе семьи,
- в составе семьи входит гражданин США, уроженец США или квалифицированный иностранец, и
- сумма задолженности перед поставщиками питьевой воды и/или канализационных услуг.

Основные заявители должны предоставить:

- Документ, удостоверяющий личность
- Документ, удостоверяющий адрес проживания
- Документацию о заработанном и нетрудовом доходе
- Счет за питьевую воду, канализационные услуги или комбинированный счет за то и другое с указанием постоянного и основного места жительства.
- Действительный номер социального страхования (SSN)
 - Будут запрошены SSN других членов семьи

Дополнительная информация на сайте: <https://otda.ny.gov/LIHWAP>



Office of Temporary
and Disability Assistance